



## **Thermostat intelligent iComfort® M30**

### **Guide de l'utilisateur**

507740-01  
10/2017

## Table des matières

<b>Thermostat</b> .....	<b>3</b>	<b>Appareils compatibles avec Alexa d'Amazon</b> .....	<b>27</b>
Domotique.....	3	Configuration.....	27
Utilisation efficace de l'énergie.....	3	Commandes vocales Alexa pour le Skill Lennox ....	27
Applications.....	4	Changer à Celsius.....	28
<b>Écran d'accueil</b> .....	<b>4</b>	Mode Chauffage et refroidissement.....	28
Réglages de la température .....	4	<b>Énoncés de la FCC</b> .....	<b>30</b>
Affichage de l'heure et de la date.....	6	Énoncé de conformité de la FCC – Partie 15.19.....	30
Affichage de l'humidité.....	6	Énoncé d'interférence de la FCC – Partie 15.105 (B).....	30
Modes/Horaires.....	6	Information sur l'exposition aux RF.....	30
Absence.....	7		
Écran d'accueil et icônes d'état du système.....	7		
<b>Menu</b> .....	<b>13</b>		
Menu.....	13		
Notifications.....	13		
Rapport de rendement.....	13		
Modification des horaires.....	14		
Réglages.....	15		
<b>Connexion Wi-Fi et dépannage</b> .....	<b>24</b>		
Point d'accès Wi-Fi visible de la maison.....	24		
Point d'accès Wi-Fi caché de la maison.....	24		
Terminologie des connexions sans fil.....	25		
<b>Conseils de dépannage</b> .....	<b>25</b>		
Détermination de la puissance du signal de la connexion sans fil.....	25		
Autre méthode de connexion au serveur Lennox ...	26		
<b>Applications mobiles (appli)</b> .....	<b>26</b>		

## Thermostat

Le thermostat iComfort® M30 est un thermostat Wi-Fi universel à écran tactile programmable sur 7 jours pour appareils de chauffage et de refroidissement à plusieurs stades. Il permet également de mesurer et de contrôler l'humidification, la déshumidification et le point de rosée, de contrôler un Humiditrol® (accessoire de déshumidification perfectionné) et de rappeler à l'utilisateur quand il est temps d'effectuer l'entretien de l'équipement.

- Écran couleur facile à lire de 4,3 pouces (mesuré en diagonale).
  - Affichage DCL à rétro-éclairage indiquant la température demandée et la température réelle, l'heure, l'humidité relative intérieure, l'état du système (mode de fonctionnement et horaires) et la température extérieure (avec le capteur de température extérieure optionnel).
  - Interaction par écran tactile.
  - Conception ergonomique.
  - La fonction Rattrapage en douceur démarre le système en avance de manière à ce que le point de consigne soit atteint au début de chaque période programmée.
  - Protection contre les cycles courts du compresseur (5 minutes).
  - L'horloge en temps réel garde l'heure pendant les coupures de courant et se met automatiquement à jour au moment du passage à l'heure d'été/hiver.
- Les rappels d'entretien avertissent l'utilisateur quand il est temps de nettoyer ou de remplacer les filtres, l'insert métallique du PureAir®, les tampons absorbants de l'humidificateur, les lampes UV, plus un rappel personnalisé programmé par l'utilisateur ou l'installateur.
  - Jusqu'à quatre horaires séparés, plus Schedule IQ™. Schedule IQ™ détermine le fonctionnement du système en fonction des horaires et des températures « jour à la maison », « nuit à la maison » et « absence ». L'horaire est contrôlé par le capteur de proximité Smart-Away™ (géorepérage) du thermostat et l'appli iComfort®. Plusieurs applis sur plusieurs appareils peuvent contrôler un système donné.
  - Mode économique direct – Un moyen commode et rapide de régler les points de consigne du chauffage et du refroidissement quand vous vous absentez.
  - Smart Away™ – Utilise la technologie du géorepérage pour déterminer quand vous êtes dans un rayon prédéterminé de la maison pour contrôler le système quand vous partez, quand vous êtes absent et quand vous revenez.
  - Stockage permanent des horaires en mémoire.
  - Plaque murale fournie.

### DOMOTIQUE

Le thermostat intelligent iComfort® M30 est compatible avec Alexa d'Amazon®. Il est compatible avec Echo, Echo Dot et Tap d'Amazon, ce qui vous permet de demander à Alexa de régler la température.

### UTILISATION EFFICACE DE L'ÉNERGIE

Les horaires définis en usine sont conformes aux points de consigne recommandés par Energy Star® (EPA).

## APPLICATIONS

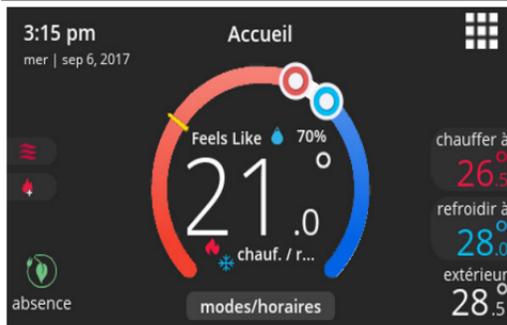
Ce thermostat entièrement programmable offre une compatibilité universelle, un contrôle précis de votre confort et une programmation facile.

Permet de contrôler la température des systèmes au gaz, au mazout et électriques ainsi que des thermopompes avec un maximum de 4 stades de chauffage / 2 stades de refroidissement (y compris les systèmes biénergie).

### Écran d'accueil



Si l'écran est éteint (économiseur d'écran), il suffit de le toucher pour rétablir le rétro-éclairage.



## RÉGLAGES DE LA TEMPÉRATURE

- Grand affichage de la température intérieure (°F ou °C)
- Indicateurs des points de consigne du chauffage et du refroidissement sur la bande de température animée

- Point de consigne du refroidissement (refroidir à)
- Point de consigne du chauffage (chauffer à)



Appuyez sur les indicateurs des points de consigne du chauffage ou du refroidissement sur la bande de température ou appuyez sur les options **chauffer à** ou **refroidir à** pour afficher les menus de chauffage ou de refroidissement.



Les deux indicateurs des points de consigne du chauffage et du refroidissement sur la bande de température et les options **chauffer à** et **refroidir à** sont affichées quand le système est en mode chauffage/refroidissement.

### Écran de réglage de la température de refroidissement seulement





Sur l'écran d'accueil, appuyez sur l'indicateur du point de consigne du refroidissement sur la bande de température ou appuyez sur l'option **refroidir à** pour afficher le menu de refroidissement.

- Affichage du point de consigne du refroidissement
- Indicateur du point de consigne du refroidissement sur la bande de température
- Options Plus (+) et Moins (-)
- Maison (retour à l'écran d'accueil)



Appuyez sur l'indicateur bleu du point de consigne du refroidissement sur la bande de température ou appuyez sur **plus** ou **moins** pour changer le point de consigne du refroidissement par incréments d'un degré.



Pendant une période programmée, appuyez sur l'indicateur du point de consigne sur la bande de température ou sur **refroidir à** pour activer un **maintien de l'horaire**.

### **Écran de réglage de la température de chauffage seulement**



Sur l'écran d'accueil, appuyez sur l'indicateur du point de consigne du chauffage sur la bande de température ou appuyez sur l'option **chauffer à** pour afficher le menu de chauffage.

- Affichage du point de consigne du chauffage
- Indicateur du point de consigne du chauffage sur la bande de température
- Options Plus (+) et Moins (-)
- Maison (retour à l'écran d'accueil)



Appuyez sur l'indicateur rouge du point de consigne du chauffage sur la bande de température ou appuyez sur **plus** ou **moins** pour changer le point de consigne du chauffage par incréments d'un degré.



Pendant une période programmée, appuyez sur l'indicateur du point de consigne sur la bande de température ou sur chauffer à pour activer un **maintien de l'horaire**.

### Température extérieure actuelle

Affiche la température extérieure actuelle en °F ou °C (avec le capteur de température extérieure optionnel). Si aucun capteur n'est installé, une fois connecté à Internet et à votre compte par l'intermédiaire du thermostat, l'option Internet permet d'obtenir la température extérieure. Allez à **menu > réglages > affichage** et sélectionnez **Internet** pour **affichage de la température extérieure**.

#### AFFICHAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

Affiche l'heure et la date (y compris les changements d'heure d'été/hiver). Quand le thermostat est connecté à Internet, l'heure et la date sont réglés automatiquement.

#### AFFICHAGE DE L'HUMIDITÉ

Affiche l'humidité relative au-dessus de la température intérieure.

L'icône à côté du pourcentage d'humidité intérieure représente aussi le niveau d'humidité dans la maison.

#### MODES/HORAIRES

Affiche le mode de fonctionnement actuel du système en dessous de la température intérieure (chauffage/refroidissement, chauffage seulement, refroidissement seulement, horaire actif ou arrêté)



Appuyez pour accéder à l'écran **Modes/Horaires**.



Appuyez sur **modes/horaires** sur l'écran d'accueil en dessous du mode de fonctionnement pour accéder à l'écran.

Utilisé pour choisir un mode ou un horaire spécifique.

- **Off**
- Refroidissement seulement
- Chauffage seulement
- Chauffage/Refroidissement
- Chauffage d'urgence (systèmes à thermopompe seulement)
- Horaire IQ, été, hiver, printemps/automne et économie d'énergie
- En marche
- **Auto**
- Circulation



Une marque indique le mode qui est actif.



Faites dérouler l'écran pour afficher tous les modes disponibles.

## ABSENCE



Appuyez pour afficher l'écran **absence**.



Permet de régler les points de consigne du chauffage ou du refroidissement quand la maison est inoccupée.

- Indicateurs d'état du système situés sur le côté gauche de l'écran d'accueil. Voir «Tableau 1. Icônes du système» on page 8 pour les détails de chaque icône.
- Indicateurs des points de consigne du chauffage et du refroidissement sur la bande de température. La ligne jaune indique la température actuelle de la pièce.
- Point de consigne du refroidissement (refroidir à) Le refroidissement est toujours représenté par la couleur bleu.
- Point de consigne du chauffage (chauffer à) Le chauffage est toujours représenté par la couleur rouge.
- Annuler le mode Absence.

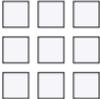


Appuyez sur **ignorer absence** pour sortir du mode absence et retourner au mode de fonctionnement normal du système.

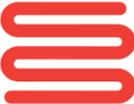
## ÉCRAN D'ACCUEIL ET ICÔNES D'ÉTAT DU SYSTÈME

Les icônes suivants sont situés sur l'écran d'accueil et sont affichés de pair avec le mode de fonctionnement ou la tâche applicable.

**Tableau 1. Icônes du système**

Icône	Fonction	Texte sur l'écran	Description
	<p><b>La navigation</b></p>	<p><b>Menu</b></p>	<p>Appuyez sur cet icône pour afficher les menus utilisateur et installateur.</p>
	<p><b>Fonction</b></p>	<p><b>Absence</b></p>	<p>Appuyez sur l'icône absence pour faire passer le système automatiquement aux réglages d'économie d'énergie — chauffer à 62 (16,5) et refroidir à 85 (29,5). Les températures peuvent être modifiées en appuyant sur le réglage de température disponible, à savoir chauffer à ou refroidir à. Pour sortir du mode absence, appuyez sur ignorer. Dans les systèmes à zonage, toutes les zones sont réglées pour un point de consigne chauffer à ou refroidir à unique. Remarque: quand Absence est sélectionné sur l'écran d'accueil, le mode Absence intelligente (s'il est activé dans les réglages) est provisoirement désactivé jusqu'à ce qu'Absence soit annulé.</p>
	<p><b>État du système</b></p>	<p><b>Chauffage</b></p>	<p>Le système chauffe la maison.</p>
	<p><b>État du système</b></p>	<p><b>Refroidissement</b></p>	<p>Le système refroidit la maison.</p>
	<p><b>État du système</b></p>	<p><b>Humidification</b></p>	<p>Si un équipement d'humidification est installé et configuré, le système affiche ce message quand il ajoute de l'humidité à l'air de la maison.</p>

**Tableau 1. Icônes du système**

Icône	Fonction	Texte sur l'écran	Description
	<p align="center"><b>État du système</b></p>	<p align="center"><b>Déshumidification</b></p>	<p>Le système peut être utilisé en mode refroidissement pour aider à retirer l'excès d'humidité déterminé par les réglages utilisateur. Allez sur menu &gt; réglages &gt; humidité et activer déshumidification. Ensuite, déterminez les niveaux d'humidité maximum et minimum acceptables dans la maison avec le curseur de réglage du point de consigne de déshumidification.</p>
	<p align="center"><b>État du système</b></p>	<p align="center"><b>Dégivrage</b></p>	<p>Le système dégivre l'échangeur de l'unité extérieure (seulement lorsque cela est nécessaire). Thermopompe seulement.</p>
	<p align="center"><b>État du système</b></p>	<p align="center"><b>Chauff. urgence</b></p>	<p>Toutes les thermopompes fonctionnant en dessous de 35 °F (1,6 °C) ont normalement besoin d'une source de chauffage supplémentaire. Cette source est en général constituée par un chauffage électrique dans l'unité intérieure. D'autres sources peuvent être utilisées comme des systèmes de secours au gaz, au mazout ou à eau chaude. Le chauffage supplémentaire est parfois dénommé chauffage de deuxième stage ou de secours, le premier stage correspondant à la thermopompe seulement. Le chauffage d'urgence correspond à l'utilisation du chauffage supplémentaire (2<sup>ème</sup> stage) seulement, sans utiliser la thermopompe (1<sup>er</sup> stage). Cette option n'est pas disponible sur les systèmes sans thermopompe.</p>

**Tableau 1. Icônes du système**

Icône	Fonction	Texte sur l'écran	Description
	<p><b>État du système</b></p>	<p><b>Chauff. aux.</b></p>	<p>Disponible seulement sur les systèmes avec thermopompe. Si la température extérieure est supérieure au point d'équilibre maxi, seule la thermopompe fonctionne — <i>50 °F (10 °C) maxi par défaut</i>. Si la température extérieure est inférieure au point d'équilibre mini, seul le chauffage auxiliaire fonctionne — <i>25 °F (-4,0 °C) mini par défaut</i>. Si la température extérieure est comprise entre les points d'équilibre mini et maxi, la thermopompe et le chauffage auxiliaire peuvent tous deux fonctionner.</p>
	<p><b>État du système</b></p>	<p><b>Va bientôt démarrer</b></p>	<p>Un délai de sécurité de cinq minutes empêche le compresseur de démarrer trop rapidement après un arrêt pour permettre l'équilibrage des pressions intérieures.</p>
	<p><b>État du système</b></p>	<p><b>Verrouillage ambiant</b></p>	<p>Indique que la température extérieure est inférieure ou supérieure à la plage des points d'équilibre. Le point d'équilibre inférieur empêche la thermopompe de chauffer en dessous du point de consigne et le chauffage de secours est utilisé. En général, la valeur par défaut est de <i>25 °F/-4,0 °C</i> mais elle peut être modifiée par le dépositaire. Par exemple, à <i>25 °F (-4,0 °C)</i> ou en dessous, seulement le chauffage auxiliaire (électrique ou au gaz) est utilisé.</p> <p>Si le point d'équilibre supérieur est réglé à <i>50 °F (10 °C)</i> par exemple (qui est aussi modifiable par le dépositaire), le chauffage auxiliaire n'est pas autorisé. Seule la thermopompe est utilisée pour le chauffage. Chaque fois que la température extérieure est inférieure ou supérieure à la plage des points d'équilibre, verrouillage ambiant est affiché sur l'écran d'accueil.</p>

**Tableau 1. Icônes du système**

Icône	Fonction	Texte sur l'écran	Description
	Fonction	Passage au prochain horaire	Le système est dans un horaire actif et passe à l'horaire de température suivant en fonction de l'heure.
<b>Ventilateur en marche</b>			Affiché chaque fois que le système chauffe ou refroidit.
Fonction			Ventilateur réglé sur Marche
			Ventilateur réglé sur Auto
			Ventilateur réglé sur Circulation
	Fonction	Système en cours de test	Affiché en général après une panne de courant. Le thermostat recherche les contrôleurs intérieur et extérieur. Parfois, le contrôleur extérieur met plus de temps à venir en ligne et par conséquent, il ne répond pas à l'interrogation du thermostat. Couper l'alimentation électrique puis remettre le système sous tension peut résoudre le problème.

**Tableau 1. Icônes du système**

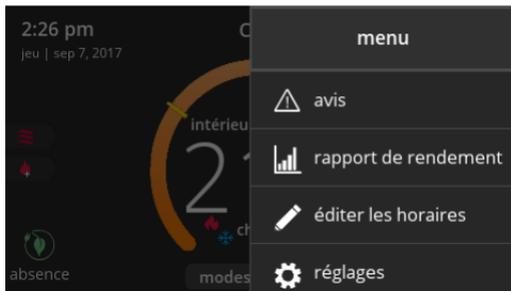
Icône	Fonction	Texte sur l'écran	Description
	Fonction	Réduction de charge, attendre 45 min.	La réduction de charge correspond à l'arrêt pendant une durée spécifiée de l'unité extérieure par la compagnie d'électricité durant les heures de pointe pour aider à répartir la charge électrique sur l'ensemble de la région. Votre système redémarrera dans 45 minutes.
	Fonction	Modification des points de consigne	La température est en train d'être modifiée. Ces deux symboles ensemble indiquent aussi le mode de fonctionnement. L'exemple de gauche indique le mode chauffage/refroidissement (basculement automatique).
	Fonction	Activation de la fonction Feels Like	Indique que le système passe en mode Feels Like (température ressentie).
	Fonction	Maintien de l'horaire jusqu'à la prochaine période	L'écran <b>maintien de l'horaire</b> est affiché quand la température du chauffage ou du refroidissement a été modifiée alors qu'un horaire est en cours. Le réglage Prédéfini 1, 2, 4, 8, 24 heures ou personnalisé (avec l'outil Heure) règle et maintient la température pendant une durée prédéfinie ou personnalisée jusqu'au prochain horaire. <b>Annuler maintien de l'horaire</b> sur l'écran d'accueil annule le maintien de la température.
	Fonction	Niveau d'humidité intérieure	Ce symbole indique le niveau d'humidité dans la maison. L'indicateur peut afficher des niveaux d'humidité compris entre 10 et 100 %.

## Menu

### MENU



Appuyez pour afficher l'écran **menu**.



Appuyez sur un icône pour afficher l'écran correspondant.

### NOTIFICATIONS

Affiche les rappels d'entretien et de fonctionnement du système.



Affiche les défaillance, les erreurs et l'information d'entretien.



En cas de défaillance, d'erreur ou d'information d'entretien, des options sont affichées sous la notification: **rappeler**, **effacer**, **entretenir** ou **réinitialiser**. Appuyez pour choisir l'action désirée.

### RAPPORT DE RENDEMENT

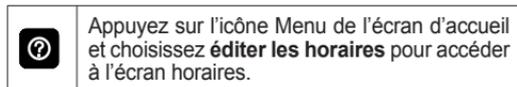


Affiche le nombre d'heures pendant lequel le système a fonctionné pendant le mois en mode chauffage (rouge) ou en mode refroidissement (bleu) sur un graphique facile à lire.

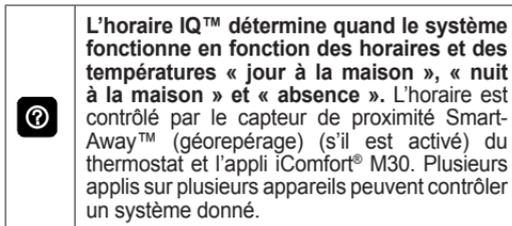
#### MODIFICATION DES HORAIRES



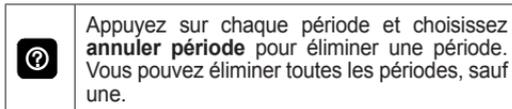
Définissez des horaires pour des dates spécifiques de l'année ou modifiez pour créer des horaires personnalisés.



- Horaire IQ™
- Été
- Hiver
- Printemps/automne
- Économie d'énergie



- Choisir les jours
  - > Jours individuels (lundi, mardi, etc.)
  - > Semaine/fin de semaine (lundi-vendredi et samedi-dimanche)
  - > Tous les jours
- Choisir le mode
  - > Chauffage/Refroidissement
  - > Chauffage seulement
  - > Refroidissement seulement





**Tous les jours** permet d'utiliser le même horaire chaque jour.

- Régler l'heure (4 périodes par jour)
- Curseurs individuels pour régler les températures de refroidissement (bleu) ou de chauffage (rouge) pour chaque période (*réglables de 60 à 90 °F/15,5 à 32 °C*)
- Icône ventilateur
  - > En marche
  - > Auto
  - > Circulation
- Renommer



Changez le nom d'un horaire avec l'outil clavier (16 caractères maximum).

- Rétablir les valeurs par défaut réinitialise les horaires aux réglages usine

### RÉGLAGES

Affiche les différents réglages utilisateur (ventilateur, chauffage/refroidissement, humidité, rappels, généralités, affichage).



Appuyez sur la gauche de l'écran pour retourner à l'écran d'accueil.



Accès à tous les réglages utilisateur

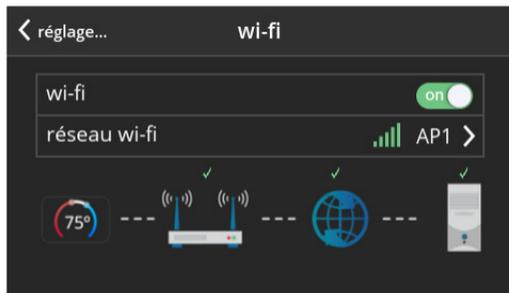
- Wi-Fi
- Nom
- Absence
- Feels Like™
- Ventilateur
- Chauffage/Refroidissement
- Humidification
- Notifications
- Réglages avancés (Réglages installateur)
- Généralités
- Affichage

- Info maison
- Compte



Appuyez sur un paramètre sur la gauche de l'écran pour afficher l'écran correspondant.

## Wi-Fi



Une représentation graphique du réseau de la maison indiquant l'état de la connexion entre l'affichage haute définition, le Smart Hub, Internet et le serveur Lennox.

- Wi-Fi (on/off)
- Réseau Wi-Fi



Appuyez sur **réseau wi-fi** pour afficher la liste des réseaux disponibles ou pour ajouter un réseau non affiché (autre). Affiche aussi l'état du réseau (sécurisé/non sécurisé) et la puissance du signal.



N'utilisez pas le compte d'invité.  
N'utilisez pas une connexion non sécurisée.  
N'utilisez pas la Wi-Fi du voisin.  
Les réseaux des fournisseurs par satellite peuvent causer des problèmes.



Appuyez sur **i** pour de l'information supplémentaire sur le réseau (nom, SSID, sécurité, RSSI, etc.).



Appuyez sur le nom d'un réseau pour vous y connecter. Entrez le mot de passe pour vous connecter.



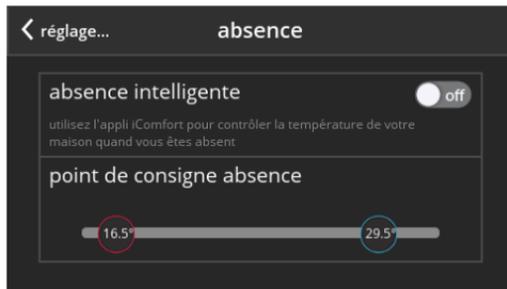
Un « X » rouge indique un problème avec le point de connexion.

## Nom

Entrez le nom du système (Maison 1, Maison 2, etc.) avec l'outil clavier

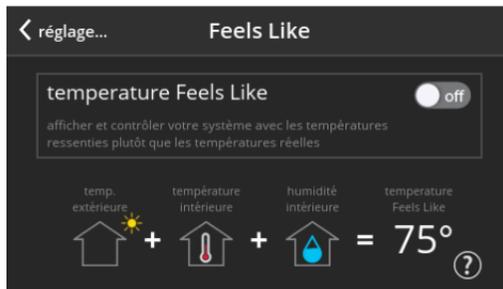
## Absence

Contrôle la température de la maison quand vous êtes absent.



- Absence intelligente On/Off (utilisez l'appli iComfort pour contrôler la température de la maison quand vous êtes absent)
- Les points de consigne peuvent varier de 60 à 90 °F (15,5 à 32 °C). Les réglages usine par défaut sont 62 °F (16,5 °C) pour le chauffage et 85 °F (29,5 °C) pour le refroidissement.

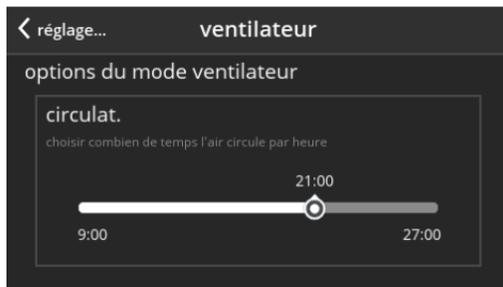
## Feels Like (Température ressentie)



Contrôle précisément la température de la maison en déterminant la température ressentie en fonction de la température extérieure, de la température intérieure et de l'humidité relative intérieure.

- On/Off

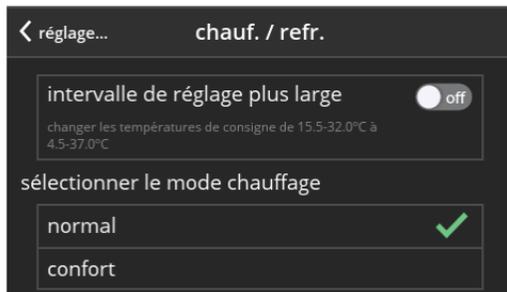
## Ventilateur



Définit combien de temps l'air circule par heure.

- Circulation (9 à 27 minutes, valeur par défaut de 21 minutes)

## Chauffage/Refroidissement



Réglages des points de consigne du chauffage et du refroidissement, du chauffage auxiliaire, de la protection de sécurité et autres réglages.

	En fonction du mode de fonctionnement du système, <b>chauffage/refroidissement, chauffage seulement ou refroidissement seulement</b> est affiché sous Réglages (utilisateur).
--	---

### Intervalle de réglage plus large

Contrôle les températures de chauffage et de refroidissement avec un intervalle plus large des points de consigne

- On/Off – Change l'intervalle de températures de 60-90 °F (15,5-32 °C) à 40-99 °F (4,5-37 °C).

### Sélection du mode de chauffage (systèmes à thermopompe seulement)

- Normal (chauffe la maison à la température désirée)
- Confort (chauffage ou refroidissement à 2 stages, le deuxième stage est verrouillé jusqu'à ce que la demande soit satisfaite)

### Chauffage auxiliaire (systèmes à thermopompe seulement)

- On/Off
- Permet le fonctionnement du chauffage auxiliaire si la température tombe en dessous du point d'équilibre -20 à 75 °F (-29 à 24 °C), réglable

	La sélection de <b>Chauffage auxiliaire</b> affiche un curseur pour régler les points d'équilibre. Le capteur de température extérieure optionnel est nécessaire pour permettre le fonctionnement avec des points d'équilibre.
--	--

### Protection de sécurité

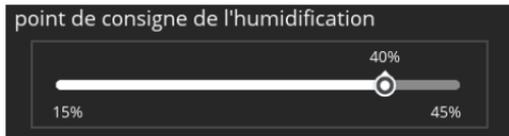
- Protection de sécurité -30 à 100 °F (-1 à 38 °C), réglable. La valeur par défaut, si activé, est de 40 à 90 °F (4,5 à 32 °C).

	La <b>Protection de sécurité</b> avertit le propriétaire quand la maison est trop froide ou trop chaude.
--	--

## Écran Humidité



- **Off**
- Humidification
  - > Point de consigne – HR de **45 %** réglable (15 à 45 %)
- Déshumidification
  - > Point de consigne – HR de **50 %** réglable (35 à 60 %)
- Humidification + Déshumidification



La sélection de **humidification** ou **déshumidification** affiche un curseur pour régler aux niveaux désirés. La sélection de **humidification + déshumidification** affiche un curseur pour régler les deux niveaux (humidification-gauche, déshumidification-droite).

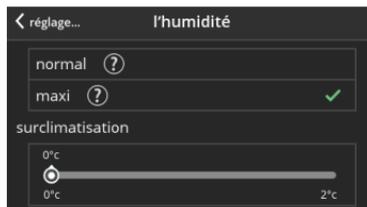
Le réglage **Point de rosée** n'est disponible qu'avec le capteur de température extérieure optionnel (-15 à 15 %, réglable, 0%).

### Centre de contrôle de l'humidification

Le réglage **normal** est recommandé pour les climats modérés. L'humidificateur fonctionne en cas de demande de chauffage et d'humidification.

Le réglage **maxi** est recommandé pour les climats plus secs. L'humidificateur fonctionne en cas de demande d'humidification seulement. L'intervalle de surrefroidissement est de 0 à 4 degrés.

Pour la déshumidification, le réglage **maxi** surrefroidit l'espace en fonction du réglage sur le curseur de surrefroidissement.



## Notification

- Remplacer le filtre 1
- Remplacer le filtre 2
- Remplacer la lampe UV
- Remplacer le tampon d'humidificateur
- Entretien du PureAir™
- Réglages des rappels d'entretien
- Réglages pour tous les rappels :
  - > **Désactivé**
  - > 3, 6, 12, 24 mois ou date personnalisée
  - > Basé sur la date ou le temps de fonctionnement



Appuyez sur **personnaliser** pour accéder à l'écran **Outil de réglage des dates** pour le réglage des dates personnalisées.

## Réglages avancés



## AVERTISSEMENT

Une installation, un réglage, une modification, une maintenance et/ou un entretien incorrects peuvent entraîner des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur de CVCA professionnel certifié (ou l'équivalent) ou par une société de service.

Voir les détails dans les instructions d'installation jointes. Les Réglages avancés ne doivent être modifiés que par l'installateur ou un technicien de CVCA.

## Généralités



- À propos
  - > Numéro de modèle du thermostat
  - > Numéro de modèle du contrôleur
  - > Numéro de série du contrôleur
  - > Révision du matériel du contrôleur
  - > Révision du logiciel du contrôleur
    - Révision du logiciel
    - Dernière mise à jour
  - > Mise à jour du logiciel
    - Mises à jour automatiques (on/off)
    - Vérifier les mises à jour maintenant
- Info dépositaire

- > Numéro du dépositaire
- > Nom
- > Pays/région
- > Adresse 1
- > Adresse 2
- > Ville
- > Province
- > Code postal
- > Téléphone
- > Courriel
- > Site Internet

	Entrez l'information du dépositaire avec l'outil clavier. Le dépositaire peut aussi entrer l'information pendant l'installation.
--	--

- > Accès dépositaire
  - À distance (on/off)
  - Alertes et notifications (on/off)

	Le propriétaire peut autoriser/interdire l'accès par le dépositaire à l'information, aux alertes et aux notifications pour le dépannage.
--	--

- Verrouillage de l'écran (empêche de changer les réglages du thermostat)
  - > Déverrouillé (pas de sécurité)

- > Partiellement verrouillé (empêche de changer les réglages des menus; les points de consigne peuvent être modifiés)
- > Verrouillé (empêche de changer les réglages du thermostat)

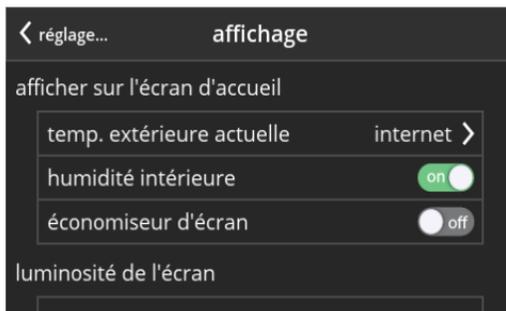
	L'icône cadenas sur l'écran d'accueil indique un écran verrouillé ou partiellement verrouillé. Pour déverrouiller, appuyez sur l'icône cadenas pendant 5-6 secondes.
---	--

- Date et heure
  - > 12 ou 24 heures

	La date et l'heure sont automatiquement réglées si le thermostat est connecté au réseau wi-fi.
---	--

- Langue
  - > **English**
  - > Français
  - > Español

## Affichage



- Affichage de la température extérieure
  - > Off
  - > Internet (connexion Internet nécessaire)
  - > Capteur (nécessite l'installation d'un capteur de température extérieure et son activation sous Réglages avancés > Capteur extérieur).
- Humidité intérieure
  - > On
  - > Off
- Économiseur d'écran
  - > On
  - > Off

 L'économiseur d'écran par défaut éteint l'affichage (si activé). Touchez l'écran pour allumer l'affichage.

- Luminosité de l'écran

 Un curseur permet de régler la luminosité de l'écran (0 à 100 %).

- Unité de température
  - > °F
  - > °C

- Nettoyer l'écran

 Délai de trente (30) secondes pour permettre de nettoyer l'écran sans changer les réglages.

### Info maison

 Cette section ne peut être complétée qu'après avoir établi une connexion Wi-Fi sécurisée et connecté le thermostat au serveur Lennox.

Une fois connecté au serveur Lennox, vous pouvez entrer l'information suivante pour votre thermostat.

- Maison
- Pays/région

- Adresse 1
- Adresse 2
- Ville
- Code postal

## Compte



Cette section ne peut être complétée qu'après avoir établi une connexion Wi-Fi sécurisée et connecté le thermostat au serveur Lennox.

Une fois connecté au serveur Lennox, vous pouvez entrer l'information suivante pour votre thermostat.

Vos options sont:

- Connexion
- Créer un nouveau compte
- Générer un PIN

### Connexion

Utilisez cette option si vous avez déjà créé un compte utilisateur et associé votre thermostat à ce compte.



Si vous avez oublié votre mot de passe, l'écran **Info compte** offre une option pour que le serveur Lennox vous envoie votre mot de passe par courriel.

### Créer un nouveau compte

Si vous n'avez pas de compte avec Lennox, vous pouvez

en créer un maintenant. Champs à remplir:

- Prénom
- Nom
- Téléphone
- Nom de connexion
- Mot de passe
- Recevoir des alertes et des rappels par courriel
- Permettre au dépositaire de recevoir des alertes prédéfinies et de dépanner votre système à distance
- Accepter le Contrat de licence d'utilisation de Lennox

Une fois que vous avez reçu la confirmation que votre compte a été créé, vous devez associer votre système à votre compte.

### Générer un PIN

Choisissez l'option générer un PIN. Un PIN à cinq chiffres sera affiché. Prenez-en note.

**Note:** Le PIN n'est valable que pendant 15 minutes. Après ce délai, vous devez en générer un nouveau.

Allez à myicomfort.com.

1. Cliquez sur votre **nom de connexion** dans le coin supérieur droit.
2. Cliquez sur **ajouter icomfort**.
3. Entrez votre PIN à cinq chiffres et sélectionnez **ajouter**.

## Connexion Wi-Fi et dépannage

Les réseaux sans fil compatibles avec ce système sont:

- 802.11b est la bande à 2,4 GHz (11 Moctets/s maxi)
- 802.11g est la bande à 2,4 GHz (54 Moctets/s maxi)
- 802.11n est la bande à 2,4 GHz (130 Moctets/s maxi)

Permet de connecter le thermostat à un réseau sans fil sécurisé de la maison.



En cas de problèmes avec la connexion au routeur, assurez-vous qu'il est réglé sur 802.11 b, g ou n. Sur certains routeurs récents, cette connexion est désactivée.



Un routeur avec connexion Bonjour est nécessaire pour cette fonction. Vérifier les fonctions du routeur si le thermostat ne se connecte pas. Apple Bonjour® est une implémentation de Zeroconf (réseaux sans configuration), un groupe de technologies qui comprend la découverte du service, l'affectation des adresses et la résolution des noms des hôtes.



N'utilisez jamais un compte d'invité de la maison.

N'utilisez jamais une connexion ouverte (non sécurisée).

Utilisez toujours une connexion sécurisée située physiquement dans la maison dans laquelle est installé le thermostat.

Appuyez sur l'icône Menu dans le coin supérieur gauche de l'écran.

1. Appuyez sur l'option réglages du menu.
2. Si la Wi-Fi est désactivée, appuyez sur l'icône > pour l'activer. L'écran Wi-Fi s'affiche pour permettre de l'activer (On).

### POINT D'ACCÈS Wi-Fi VISIBLE DE LA MAISON

1. Appuyez sur réseau wi-fi pour afficher la liste des réseaux Wi-Fi visibles à proximité du thermostat.
2. Sélectionnez le réseau du propriétaire et tapez le mot de passe. Appuyez sur rejoindre pour continuer.

**REMARQUE:** le thermostat peut se connecter à un routeur sans fil utilisant jusqu'à 32 caractères pour le nom du point d'accès (visible ou caché).

**REMARQUE:** sélectionnez afficher le mot de passe pour voir les caractères au fur et à mesure qu'ils sont tapés. Le thermostat supporte un mot de passe de 63 caractères maximum. Le mot de passe ne peut pas contenir les symboles % ou #.

3. Après connexion au réseau, le nom du point d'accès apparaît à côté des réseaux wi-fi.

### POINT D'ACCÈS Wi-Fi CACHÉ DE LA MAISON

1. Appuyez sur réseau wi-fi. Descendez jusqu'à autres.
2. Entrez l'information du réseau. Vous aurez besoin du nom du point d'accès et du type de sécurité utilisé. Sélectionnez Sécurité. Les options sont aucune, WEP, WPA et WPA2. Si le réseau Wi-Fi de la maison n'est pas sécurisé, la sécurité Wi-Fi doit être activée (WEP, WPA ou WPA2) sur le routeur avant de continuer. Reportez-vous à la

documentation du routeur pour l'activation de la sécurité Wi-Fi.

3. Entrez le mot de passe.

**REMARQUE:** sélectionnez afficher le mot de passe pour voir les caractères au fur et à mesure qu'ils sont tapés. Le thermostat supporte un mot de passe de 63 caractères maximum.

4. Appuyez sur rejoindre pour continuer.

5. Après connexion au réseau caché, le nom du point d'accès apparaît à côté des réseaux wi-fi.

Une fois connecté au réseau visible ou caché, une marque apparaît au-dessus des icônes routeur et Internet.

#### TERMINOLOGIE DES CONNEXIONS SANS FIL

La terminologie suivante est utilisée:

- Indication de puissance du signal reçu (RSSI). Indique la puissance du signal du routeur Wi-Fi reçue par l'appareil (téléphone intelligent, etc.). Par conséquent, plus la RSSI est élevée (ou moins négative sur certains appareils), plus le signal est puissant.
- Adresse IP (Internet Protocol). Il s'agit d'une adresse affectée par votre routeur à chaque appareil du réseau (ordinateur, imprimante, thermostat, etc.).



La connexion au serveur Lennox par votre fournisseur Internet peut prendre jusqu'à 4-5 minutes en fonction de la vitesse de la connexion Wi-Fi et de la disponibilité du serveur.

#### CONSEILS DE DÉPANNAGE

Installez le thermostat et le routeur à l'écart des appareils qui pourraient interférer avec les communications sans fil. Exemples d'appareil pouvant causer des interférences:

- Fours à microondes
- Appareils photo sans fil
- Téléphones portables et bases
- Moniteurs pour bébé
- Haut-parleurs sans fil
- Appareils Bluetooth
- Ouvre-porte de garage
- Appareils sans fil des voisins

Pour éliminer une source d'interférences possible, éteignez provisoirement les appareils un par un pour voir si la performance Wi-Fi s'améliore.

#### DÉTERMINATION DE LA PUISSANCE DU SIGNAL DE LA CONNEXION SANS FIL

La puissance idéale du signal pour le thermostat est de -1 à -69 RSSI (Indication de puissance du signal reçu). La puissance du signal est affichée sur l'écran du thermostat.

1. Appuyez sur **RÉGLAGES RÉSEAU**; cet écran

affiche une représentation graphique des réseaux sans fil OUVERTS et SÉCURISÉS et des options pour ajouter un réseau.

2. Sélectionnez le point d'accès auquel le thermostat est déjà connecté.
3. Lors de la sélection de l'icône info, un écran apparaît avec l'option d'oublier le réseau et l'adresse IP affectée au thermostat par le routeur (filtre d'adresse locale, DNS et RSSI).
4. Si le RSSI est compris entre -9 et -69, le signal est suffisamment puissant. Sinon, placez le routeur plus près du thermostat, ajoutez un répéteur ou déplacez le thermostat. Changer l'orientation des antennes du routeur peut résoudre le problème.



#### **AUTRE MÉTHODE DE CONNEXION AU SERVEUR LENNOX**

Une autre méthode d'essai utilise votre téléphone cellulaire.

1. Activez l'option point d'accès mobile de votre téléphone.

*REMARQUE: tous les plans de données n'autorisent pas cette fonction. Vérifiez auprès de votre fournisseur de service.*

2. Connectez le thermostat à votre point d'accès.
3. Il peut falloir jusqu'à cinq minutes pour vous connecter au serveur Lennox.
4. Si vous pouvez vous connecter, cela signifie que la Wi-Fi du thermostat fonctionne.

#### **Applications mobiles (appli)**



L'appli Thermostat iComfort® est disponible pour iPhone®, iPad® et Android™.



L'appli Alexa d'Amazon est disponible pour utilisation avec les appareils iPhone®, iPad® et Android™.

Apple, le logo Apple, iPhone et iPad sont des marques de commerce d'Apple, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Android est une marque de commerce de Google, Inc., mentionnée avec l'accord de Google.

Amazon, Echo, Alexa et tous les logos associés sont des marques de commerce d'Amazon.com, Inc. ou de ses filiales.

### Appareils compatibles avec Alexa d'Amazon

Cette section fournit de l'information de base sur la manière de connecter le thermostat à votre appareil Amazon à l'aide de la technologie de la reconnaissance de la parole. Elle contient également les commandes vocales de base qui permettent de contrôler votre thermostat.

#### **CONFIGURATION**

Vous devez avoir un *appareil compatible avec Alexa d'Amazon* installé et connecté au réseau Wi-Fi de la maison. Utilisez la procédure suivante pour activer la fonction Skill du thermostat ultra intelligent iComfort S30 avec l'appli mobile *Alexa d'Amazon*.

1. Téléchargez et installez l'appli Alexa d'Amazon sur votre appareil mobile.
2. Lancez l'appli Alexa d'Amazon.
3. Recherchez « Lennox » dans la section Skills ou Smart Home Skills de l'appli Alexa d'Amazon et activez Skill (Enable Skill) pour l'option Skill du iComfort Lennox.
4. Connectez-vous avec le nom d'utilisateur et le mot de passe iComfort Lennox.
5. Votre compte Lennox devrait maintenant être correctement connecté à Alexa d'Amazon.
6. Vous pouvez maintenant ajouter le thermostat iComfort à Alexa à l'aide d'une des deux options suivantes:
  - Cliquez sur « Discover Devices » dans la section Smart Home de l'appli Alexa OU

- Demandez à Alexa de découvrir votre thermostat iComfort en disant « Alexa, discover my devices ».

Sous « Smart Home » dans l'appli Alexa, la liste des appareils découverts devrait inclure le nom de votre ou vos thermostats. Le nom du système ou des zones est affiché sur l'écran d'accueil du thermostat au-dessus de l'affichage de la température intérieure.

N'utilisez que le nom exact de chaque système tel qu'affiché sur l'écran du thermostat pour donner des commandes vocales. Par exemple, « Alexa, change the 'Hallway' to 68 degrees » fonctionnera mais « Alexa, change the 'Hallway thermostat' to 68 degrees » ne fonctionnera pas.

**Si plusieurs thermostats sont installés dans la maison, chaque thermostat doit avoir un nom unique.** De plus, chaque zone doit aussi avoir un nom unique comme bedroom, kitchen, den, etc.

Alexa supporte le mode de fonctionnement Feels Like s'il est utilisé par le thermostat.

**REMARQUE:** *pour changer le nom du système, sélectionnez menu > réglages > nom sur l'écran d'accueil du thermostat. Pour changer le nom d'une zone spécifique, allez à l'écran d'accueil et sélectionnez menu > réglages > iHarmony, puis sélectionnez la zone spécifique dont vous voulez changer le nom.*

#### **COMMANDES VOCALES ALEXA POUR LE SKILL LENNOX**

1. Régler le système à une température spécifique:
  - « Alexa, set (nom du thermostat) to 75 degrees »
  - « Alexa, set (nom du thermostat) temperature to 75 »
  - « Alexa, set (nom du thermostat) to 75 »
  - « Alexa, change temperature to 75 » Alexa

demandera de confirmer le nom du système; répondre simplement avec le nom du thermostat.

« Alexa, turn temperature to 75 » Alexa demandera de confirmer le nom du système; répondre simplement avec le nom du thermostat.

- Augmenter la température d'une valeur donnée:

« Alexa, increase (nom du thermostat) by 3 degrees »

« Alexa, increase (nom du thermostat) temperature by 3 degrees »

« Alexa, raise (nom du thermostat) by 3 degrees »

- Augmenter la température de 2 degrés:

« Alexa, increase (nom du thermostat) temperature »

« Alexa, heat up (nom du thermostat) »

- Réduire la température d'une valeur donnée:

« Alexa, decrease (nom du thermostat) by 3 degrees »

« Alexa, lower (nom du thermostat) temperature by 3 degrees »

« Alexa, decrease (nom du thermostat) temperature by 3 degrees »

- Réduire la température de 2 degrés:

« Alexa, lower (nom du thermostat) temperature »

« Alexa, cool down (nom du thermostat) »

« Alexa, make (nom du thermostat) colder »

- Demander la température actuelle:

« Alexa, what is the temperature of (nom du thermostat)? ». Alexa répondra avec la température actuelle.

- Demander les points de consigne du thermostat:

« Alexa, what is the (nom du thermostat) set to? » Alexa répondra avec les points de consigne actuels du thermostat et le mode du thermostat (heat, cool ou auto).

Si l'utilisateur demande à Alexa d'augmenter ou de réduire la température sans spécifier de combien, Alexa changera la température de deux degrés.

### CHANGER À CELSIUS

Sur l'appli mobile Alexa d'Amazon, sélectionnez l'icône à trois barres dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- Sélectionnez **Settings**.
- Choisissez l'appareil d'Amazon.
- Sélectionnez **Measurement Units** dans le menu.
- Cliquez pour afficher **ON** Temperature Units – Use metric measurements for temperature units.

*REMARQUE: bien que le thermostat Lennox supporte les réglages au demi-degré près en Celsius, Alexa ne supporte que les degrés entiers. Le premier réglage consistera à régler la température sur une valeur entière si ce n'est pas déjà fait.*

### MODE CHAUFFAGE ET REFOUDDISSEMENT

Alexa contrôle le thermostat un peu différemment quand il est en mode Chauffage • Refroidissement. En mode Chauffage et refroidissement, le système peut basculer automatiquement entre chauffage et refroidissement selon les besoins.

Par exemple, si vous demandez à Alexa de régler la température à 70 degrés, votre thermostat utilisera cette valeur comme température intermédiaire, réglant le point de consigne du chauffage à 69 et le point de consigne du refroidissement à 72. Alexa confirmera votre demande en disant « Hallway is in auto mode, aiming for 70 degrees ».

**REMARQUE:**

1. Le mode (chauffage seulement, refroidissement seulement, etc.) du thermostat ne peut pas être changé avec Alexa.
2. Si le thermostat est en mode absence ou absence intelligente, les commandes vocales pour changer la température ne fonctionneront pas.
3. En ce moment, une seule maison figurant sur le compte iComfort Lennox peut être couplée à Alexa. Si plusieurs maisons sont associées au compte iComfort, il n'est pas possible de choisir la maison à coupler à Alexa. Pour vérifier les maisons associées au compte, visitez:

**<https://www.lennoxicomfort.com>**

## **Énoncés de la FCC**

### **ÉNONCÉ DE CONFORMITÉ DE LA FCC – PARTIE 15.19**

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règlements de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent nuire à son fonctionnement.

### **ÉNONCÉ D'INTERFÉRENCE DE LA FCC – PARTIE 15.105 (B)**

Cet équipement a été testé et déterminé être conforme aux limites applicables aux appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 des Règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément à ces instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a pas de garantie qu'aucune interférence n'existera dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en arrêtant puis en remettant en marche l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer d'éliminer les interférences à l'aide d'une des mesures suivantes:

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise connectée à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le dépositaire ou un technicien radio/TV expérimenté.

### **INFORMATION SUR L'EXPOSITION AUX RF**

Cet équipement est conforme aux limites applicables aux expositions aux radiations de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Afin d'éviter la possibilité de dépasser les limites applicables aux expositions aux fréquences radio de la FCC, les êtres humains ne doivent pas s'approcher à moins de 20 cm de l'antenne en période de fonctionnement normal.

# Index

## A

- Absence 17
- Absence intelligente 23
- Affichage 22
- Affichage de l'humidité 6
- Affichage de l'humidité intérieure 22
- Affichage temp. extérieure 22
- Alexa 27
- Applications mobiles 26
- Auxiliary Heat 18

## C

- Centre de contrôle de l'humidification 19
- Chauffage/Climatisation 18
- Choix de la langue 21
- Commandes vocales Alexa pour le Skill Lennox 27
- Compte 23
- Comptes d'invités 24
- Conseils de dépannage 4
- Création d'un compte 23

## D

- Dépannage Wi-Fi 26

## E

- Économiseur d'écran 22
- Écran de réglage de la température de chauffage uniquement 5

Écran de réglage de la température de climatisation uniquement 4

Écran Humidification 19

Énoncés de la FCC 30

## F

Feels Like 17

## G

Générer un PIN 23

## I

Icônes d'état du système 3

Indicateur de puissance du signal

*Connexion* 25

Indication de puissance du signal reçu (RSSI) 25

Information maison 22

Intervalle plus large des points de consigne de température 24

## L

Luminosité de l'écran 22

## M

Menu 13

Modes 6

Modification des programmes 14

Mot de passe oublié 23

## N

Nettoyer l'écran 22

Notifications 13, 20

## **P**

Point d'accès caché 24

Point d'accès visible 25

Programmes 6

Protection de sécurité 18

Puissance du signal sans fil 24

## **R**

Rapport de rendement 13

Réglages avancés 20

Réglages de température 7

## **S**

Schedule IQ 3, 14

Surclimatisation 19

## **T**

Température extérieure 6

Terminologie des connexions sans fil 25

Test Wi-Fi 16

## **V**

Ventilateur 17

Verrouillage de l'écran 21

## **W**

Wi-Fi 18